



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Red Rocks Rothenfluh**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
71	C	AUF DER MAUER Nico	204095	06:12	19	12	1					12:45	10	2	14:45	I
85	A	BRACHER Marc	209104	06:21	71	56	2					25:05	7	2	27:05	L
89	G	ERNY Marco	204096	09:31	56	71	3					32:55	10	2	34:55	I
	G			17:22	56	71	4									
56		SCHAFFNER Patrick	202456	19:54	19	85	5									
7		SALATHE Pascal	215951	21:44	10	19	6									
87		GUNZENHAUSER Joel	217213	31:39	71	87	7									
10		ERNY David	203115	38:41	10	19	8									
12		RIEDER Martin	203113	39:59	56		9									
19		ERNY Matthias	203114													
91		KÜNG Fabian	206082													

Team / Mannschaft / Club Società  
 League/Liga  
 Ligue/Lega

**CLUB 1** Red Rocks Rothenfluh **2L**

**CLUB 2** Wine Skaters Twann **2L**

Lieu / Ort **Rothenfluh** Date / Datum **22.04.2018**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **10:30** End / Ende **12:36**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **DC09**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **35**

No Card / Lic. / Tess. / No. Surname / Name / Forename / Vorname / Signature / Firma  
 No Lic. / Tess. / Prénom / Nome Unterschrift

Time Keeper **209107** THOMMEN Sven  
 Chronométrateur

Official scorer **217649** DETTWILER Silvan  
 Marqueur

Referee 1 **203090** PUCK Dominik  
 Arbitre 1

Referee 2 **9202** FEN Eugen  
 Arbitre 2

Tech. Director  
 Directeur tech.

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Signature  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**GERSTER Simon**

**TOTAL 9**

**TIME OUT**

**TOTAL 6 min**

**2 Wine Skaters Twann**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
83	C	KOPP Claude Gottfried	201205	01:21	9	14	1					13:54	87	2	15:54	I
8	A	KOPP Christian	213335	01:33	88		2					17:53	88	2	19:53	I
61	G	REIST Thomas	212717	27:47	88	91	3					19:54	87	2	19:54	J1
34	G	ANTENEN Marco	99220	37:16	9	14	4					22:52	40	2	24:52	S1
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal	94098	49:06	9		5					23:17	88	2	25:17	B2
72		BICHSEL Yanic	209490									30:00	14	2	31:39	H
70		RÜEDI Martial	207291									50:14	81	2	52:14	B1
87		KREBS Matthias	204118													
77		RITTER René	201341													
91		NYFFENEGGER Thomas	211443													
95		KOPP Simon	215515													
40		EGGEN Nick	217662													
14		SCHERRER Marc	210367													
81		HÄNGGI Cédric	203424													
11		ANDREY Silvan	97115													
88		HÄNI Manuel	203440													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 **5** CLUB 2 **2** CLUB 1 **9** CLUB 2 **5**

1 Time / Drittel Tiers / Tempo

2 Time / Drittel Tiers / Tempo

3 Time / Drittel Tiers / Tempo

Overtime / Verl. ProL. / Sup.

Penalty / Rigori

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

**FINAL**

CLUB 1 **9** CLUB 2 **5**

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Red Rocks Rothenfluh**

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

**COACH** Surname / Name / Forename / Vorname / Signature  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**BOUDUBAN Nicolas**

**TOTAL 5**

**TIME OUT**

**TOTAL 14 min**